

SAP Archiving and Document Access by OpenText, cloud edition
SAP Archiving and Document Access by OpenText (云版本) [OpenText归档和文档访问云版本]
Supplemental Terms and Conditions
补充条款和条件

This Supplement is part of an agreement for certain SAP Cloud services (“Agreement”) between SAP and Customer and applies solely to SAP Archiving and Document Access by OpenText, cloud edition (the “Cloud Service”). Any documents referenced in this Supplement are available upon request.

本补充是SAP与客户之间签订的特定SAP云服务协议（以下简称“协议”）的一部分，仅适用于SAP Archiving and Document Access by OpenText（云版本）[OpenText归档和文档访问云版本]（以下简称“云服务”）。本补充中引用的任何文档均根据请求予以提供。

1. CLOUD SERVICE. The Cloud Service will offer a cloud-based archiving and document access for SAP Business Suite and S/4HANA customers, giving SAP customers an option to archive their documents in the cloud.

云服务。云服务将为SAP Business Suite[商务套件]和SAP S/4HANA[HANA商务套件]客户提供基于云的归档和文档访问功能，使SAP客户能够选择将文档存档在云端。

1.1. FEES. The Usage Metric for the Cloud Service is Bandwidth, in blocks of 1 GB, and Storage, in blocks of 500 GB. GB of bandwidth means as an amount of data traffic transmitted and received by the Cloud Service. GB of storage is defined as an amount of cloud storage.

费用。云服务的使用指标为带宽（以 1 GB 为许可基准数量）和存储空间（以 500 GB 为许可基准数量）。带宽 GB 是指通过云服务传输和接收的数据流量。存储空间 GB 是指云存储量。

2. ADDITIONAL TERMS.

附加条款。

2.1. SAP may terminate the part of the Agreement covering the Cloud Service during any renewal term at any time on 6 months’ written notice to Customer in the event the agreement between SAP and the third-party vendor supplying the Cloud Service is terminated or expires.

如 SAP 与提供云服务的第三方供应商之间的协议终止或有效期届满，则 SAP 可以提前六（6）个月书面通知客户后在任意续租期限内随时终止协议有关云服务的部分。

2.2. Following termination of the Agreement, SAP’s vendor may retain Customer Data on backup media for an additional period of up to twelve months, or longer if required by law.

协议终止后，SAP的供应商可以在备份媒介中保留客户数据长达十二（12）个月或更长时间（若法律要求）。

2.3. The Cloud Service includes two tenants – one test and one production. The Customer needs to install a separate instance of Integration Application (defined below) for the test environment.

云服务包含两个租户，一个测试租户和一个生产租户。客户需要为测试环境安装单独的集成应用（如下定义）实例。

2.4. On premise component.

本地组件。

(a) In addition to the hosted portion of the Cloud Service, SAP makes available for download the ABAP-on, client components and the proxy in one Integration Application (the “Integration Application”). This Integration Application may only be used to integrate the Cloud Service with the on-premise Customer environment and may only be used by Authorized Users. The Integration application may not be modified or altered in any way except by SAP. The Integration Application is part of the Cloud Service. Customer shall be responsible for the physical security of the Integration Application and the System Availability SLA does not apply to the Integration Application. Customer is responsible for installation and operation of the Integration Application, including updates made available by SAP. In addition to the support policy

reference in the Order Form, specific SAP support and maintenance policies apply to the Integration Application and can be found at <https://www.sap.com/about/trust-center/agreements.html>.

除托管的云服务外，SAP 还在一个集成应用（以下简称“集成应用”）中提供 ABAP 扩展组件、客户端组件和代理组件的下载。集成应用仅可用于集成云服务和客户本地环境，并且只能由授权用户使用。除 SAP 以外，不得以任何形式对集成应用进行修改或变更。集成应用属于云服务的一部分。客户负责集成应用的物理安全，系统可用性 SLA 不适用于集成应用。客户负责安装和运行集成应用，包括 SAP 提供的任何更新。除订购单中引述的支持政策外，集成应用还适用 SAP 的特定支持和维护政策，详见：<https://www.sap.com/about/trust-center/agreements.html>。